31974R3301

1974 12 30 EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS L 354/55

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB) Nr. 3301/74
1974 m. gruodžio 19 d.
dėl mažomis nekomercinio pobūdžio siuntomis įvežamų prekių atleidimo nuo muitų Bendrijoje

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 43 ir 235 straipsnius,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę (1),

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę (2),

kadangi Stojimo akto (3) 32 straipsnio 2 dalies c punktas numato, kad nuo įstojimo be muitų leidžiama įvežti prekes, kurioms taikomos nuostatos dėl asmenų, vykstančių iš vienos valstybės narės į kitą, atleidimo nuo mokesčių; kadangi šia nuostata siekiama palengvinti asmeninius kontaktus išplėstoje Bendrijoje;

kadangi pasikeitimas mažomis prekių siuntomis sutvirtina įvairiose valstybėse narėse gyvenančių privačių asmenų santykius taip pat, kaip pačių asmenų judėjimas; kadangi dėl šio situacijų panašumo 1974 m. gruodžio 19 d. Tarybos direktyva 74/651/EEB dėl mažomis nekomercinio pobūdžio siuntomis įvežamų prekių atleidimo nuo mokesčių Bendrijoje (4) numato, kad mažos prekių siuntos, kurias vienos valstybės narės privatus asmuo siunčia kitos valstybės narės privačiam asmeniui, yra atleidžiamos nuo apyvartos mokesčių ir akcizų;

kadangi dėl tos pačios priežasties atleidimas nuo muitų ir mokesčių, turinčių lygiavertį poveikį, turėtų būti pradėtas taikyti ir mažoms prekių siuntoms, siunčiamoms tarp pirminės sudėties Bendrijos ir naujųjų valstybių narių arba tarp pačių naujųjų valstybių narių pagal analogiją su neapmokestinimo tvarka, numatyta Stojimo akto 32 straipsnio 2 dalies c punkte; kadangi šiuo tikslu reikėtų remtis Sutarties 235 straipsniu;

kadangi tam tikrais atvejais turėtų būti neapmokestinamos sumos, mokėtinos vykdant mainus tarp valstybių narių pagal bendrą žemės ūkio politiką, ir sumos, nustatytos prekėms, kurioms taikomas 1969 m. gegužės 28 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 1059/69 (5), nustatantis prekybos tvarką, taikomą tam tikroms prekėms, pagamintoms iš perdirbtų žemės ūkio produktų, su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 1491/73 (6),

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Sutarties 9 ir 10 straipsnių reikalavimus atitinkančios prekės, kurias mažomis nekomercinio pobūdžio siuntomis siunčia privatus asmuo (nepriklausomai nuo to, kur yra jo nuolatinė ar įprasta gyvenamoji vieta arba jo pagrindinė verslo vieta) kitam privačiam asmeniui tarp pirminės sudėties Bendrijos ir naujųjų valstybių narių arba tarp pačių naujųjų valstybių narių, neapmokestinamos muitais ir mokesčiais, turinčiais lygiavertį poveikį, jei jos yra neapmokestinamos pagal Tarybos direktyvą Nr. 74/651/EEB.

2. Vykdant mainus tarp valstybių narių, tomis pačiomis sąlygomis leidžiama neapmokestinti sumų, mokėtinų pagal bendrą žemės ūkio politiką, ir sumų, nustatytų prekėms, kurioms taikomas Reglamentas (EEB) Nr. 1059/69.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 1975 m. balandžio 1 d.

(1) OL C 19, 1973 4 12, p. 40.
(2) OL C 69, 1973 8 28, p. 1.
(3) OL L 73, 1972 3 27, p. 14.
(4) OL L 354, 1974 12 30, p. 57.
(5) OL L 141, 1969 6 12, p. 1.
(6) OL L 151, 1973 6 7, p. 1.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1974 m. gruodžio 19 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

J. P. FOURCADE